Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix II	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	07.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio	19:15	End / Ende Fin / Fine	21:20
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POC08		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	96

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212340	PRONGUE Nathalie	
Official scorer Marqueur	207594	NICOULIN Christine	
Referee 1 Arbitre 1	9047	KUENZLI Kilian	
Referee 2 Arbitre 2	203057	SAUTEBIN Corentin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	11	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
53	C	FRIDEZ	Florian				208448
95	A	CHOFFAT	Gautier				214091
29	G	FRIDEZ	Stéphane	X	X	X	2042
	G						
22		BAPST	Loïc				201638
45		PRONGUE	Florent				205194
16		NEUENSCHWANDER	Pascal				208433
8		BANGERTER	Jean				111102
10		ROUECHE	Terry				205002
90		HOSTETTLER	Thoma				217308
9		COEUDEVEZ	Mathieu				209509
18		PRONGUÉ	Mathieu				208133

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95080
	COURBAT	Thierry		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:35	95		1				
00:47	90	9	2				
07:54	10	95	3				
17:58	95	10	4				
29:16	10	95	5				
30:32	90	9	6				
38:40	95	10	7				
41:57	90	9	8				
50:21	95	10	9				
51:42	90	9	10				
53:31	95		11				
				TOTAL			11

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:40	53	2	04:40	C1
10:38	10	2	11:48	B1
14:31	22	2	16:31	B1
26:21	53	2	27:46	J1
27:06	10	2	29:06	E
33:09	22	2	34:24	B1
33:09	53	2	35:09	M2
33:09	53	10	45:09	M2

TOTAL 24 min

2 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS	Nicolas				202649
88	A	ROUILLER	Jonathan				203187
23	G	HUMAIR	Alexandre	X	X	X	204196
	G						
60		GAMBONI	Willy				2188
81		MIGLIORI	Claudio				206216
84		VASILE	Joël				98277
10		GAMBONI	Kévin				203386
28		BUONANNO	Elia				99199
18		SCHWINGRUBER	Alain				202598
5		CHAVANNE	François				207275
27		VIONNET	Julien				213386
11		BASSI	Jonathan				208332
19		ZIMMERMANN	Djile				203409
46		LEPETIT	Florent				208434

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94110
	BASSIN	Mathieu		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:48	10	17	1				
12:25	84	18	2				
27:46	10	18	3				
34:24	10	19	4				
				TOTAL			4

TIME OUT — X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17:54	81	2	17:58	B1
26:04	19	2	28:04	J1
36:45	11	2	38:40	E
39:30	60	2	41:30	H
39:50	84	2	41:50	D
44:32	81	2	46:32	A
50:21	5	2	50:21	I
52:11	23	2	53:31	E
55:32	17	2	57:32	I

TOTAL 18 min